2025/1996

30.9.2025.

UREDBA VIJEĆA (EU) 2025/1996

od 29. rujna 2025.

o izmjeni Uredbe (EU) 2025/202 o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Uredbom Vijeća (EU) 2025/202 ([1]) utvrđene su ribolovne mogućnosti za 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije. Te ribolovne mogućnosti, uključujući određene mjere koje su s njima funkcionalno povezane, trebalo bi izmijeniti kako bi se u obzir uzela objava znanstvenih savjeta te ishodi sastanaka regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom.

(2) Uredbom (EU) 2025/202 ukupni dopušteni ulov (TAC) za inćuna (*Engraulis encrasicolus*) u zapadnom dijelu potpodručja Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) 9 i na potpodručju 10 za razdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2025. privremeno je utvrđen na razini od 7 182 tone dok ICES ne objavi svoj znanstveni savjet za inćuna u zapadnom dijelu zone ICES-a 9a za razdoblje od 1. srpnja 2025. do 30. lipnja 2026. Taj je savjet objavljen 20. lipnja 2025., stoga bi trebalo utvrditi konačni TAC za inćuna u zapadnom dijelu potpodručja ICES-a 9 i na potpodručju 10 za razdoblje od 1. srpnja 2025. do 30. lipnja 2026. na razini koju savjetuje ICES.

(3) ICES je 31. listopada 2024. objavio svoj znanstveni savjet za škampa (*Nephrops norvegicus*) u zonama ICES-a 8a i 8b za 2025. U tom savjetu ICES je savjetovao da ulov tog stoka u tom razdoblju ne bi trebao biti veći od 3 502 tone. ICES je 6. svibnja 2025. objavio revidirani znanstveni savjet za škampa u zonama ICES-a 8a i 8b za 2025. U tom revidiranom savjetu, koji zamjenjuje savjet od 31. listopada 2024., ICES je smanjio svoj savjet o ulovu za taj stok i to razdoblje na 2 601 tonu. Uredbom (EU) 2025/202 utvrđen je TAC za škampa (*Nephrops norvegicus*) u zonama ICES-a 8a, 8b, 8d i 8e za 2025. na razini od 3 502 tone u skladu sa znanstvenim savjetima ICES-a. U skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]), u vezi s člankom 3. stavkom 5. te uredbe, razinu TAC-a za škampa u zonama ICES-a 8a, 8b, 8d i 8e utvrđenu za 2025. trebalo bi stoga izmijeniti na temelju revidiranog savjeta ICES-a.

([1]) Uredba Vijeća (EU) 2025/202 od 30. siječnja 2025. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2025. i 2026. za određene riblje stokove koje se primjenjuju u vodama Unije i, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije te o izmjeni Uredbe (EU) 2024/257 u pogledu ribolovnih mogućnosti za 2025. (SL L, 2025/202, 31.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj).

([2]) Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) 509/2007 i (EZ) 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj).

(4) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/837 ([3]) stupila je na snagu 3. svibnja 2025. Delegiranom uredbom (EU) 2025/837 izmijenjena je Uredba (EU) 2023/2053 Europskog parlamenta i Vijeća ([4]) u pogledu upravljanja plavoperajnom tunom (*Thunnus thynnus*) na dijelu područja primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) u Atlantskom oceanu istočno od 45° Z i u Sredozemnome moru. Njome su posebice izmijenjene točke 1. i 2. Priloga I. Uredbi (EU) 2023/2053 dodavanjem odstupanja za Lionski zaljev. U Uredbi (EU) 2025/202 trebalo bi stoga izmijeniti sljedeće kako bi se uzela u obzir ta odstupanja: i. najveći broj francuskih ribarskih plovila za obalni artizanalni ribolov s odobrenjem za aktivni ribolov plavoperajne tune veličine od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm u Sredozemnome moru; i ii. dodjelu francuske kvote za plavoperajnu tunu u Atlantskom oceanu istočno od 45° Z i u Sredozemnome moru za takva plovila.

(5) Uredbu (EU) 2025/202 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(6) Kako bi se zadržala razdoblja izvješćivanja za TAC-ove izmijenjene ovom Uredbom, koja se primjenjuju od 1. siječnja ili 1. srpnja 2025., izmijenjeni TAC-ovi trebali bi se primjenjivati retroaktivno od tih datuma. Takva retroaktivna primjena ne utječe na načela pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja jer kvote u okviru tih TAC-ova još nisu iscrpljene ili su povećane.

(7) S obzirom na to da je hitno potrebno izbjeći prekid ribolovnih aktivnosti, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjena Uredbe (EU) 2025/202

Prilog I.A dio A te prilozi I.D i VI. Uredbi (EU) 2025/202 mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2025.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. rujna 2025.

Za Vijeće

Predsjednik

M. BØDSKOV

([3]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/837 od 7. veljače 2025. o izmjeni Uredbe (EU) 2023/2053 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u Sredozemnome moru (SL L, 2025/837, 2.5.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/837/oj).

([4]) Uredba (EU) 2023/2053 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. rujna 2023. o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u Sredozemnome moru, izmjeni uredaba (EZ) br. 1936/2001, (EU) 2017/2107 i (EU) 2019/833 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) 2016/1627 (SL L 238, 27.9.2023., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj).

PRILOG

Izmjene priloga Uredbi (EU) 2025/202

1. Prilog I.A mijenja se kako slijedi:

(a) u dijelu A tablica 2.(1) zamjenjuje se sljedećim:

„**Tablica 2.(1)**

Vrsta:	inćun *Engraulis encrasicolus*		Zona:	9W ([1]) i 10 (ANE/9WX10)
Španjolska	2 287	([2])	Analitički TAC	
Portugal	20 584	([2])		
Unija	22 871	([2])		
TAC	22 871	([2])		

([1]) Dio potpodručja 9 zapadno od crte koja spaja sljedeće točke:

Točka	Geografska širina	Geografska dužina
1	36°00'00"S	11°00'00"Z
2	37°01'20"S	8°59'47"W

([2]) Ta se kvota smije loviti samo od 1. srpnja 2025. do 30. lipnja 2026."

(b) u dijelu A tablica 9. zamjenjuje se sljedećim:

„**Tablica 9.**

Vrsta:	škamp *Nephrops norvegicus*	Zona:	8a, 8b, 8d i 8e (NEP/8ABDE.)
Španjolska	133	Analitički TAC"	
Francuska	2 082		
Unija	2 215		
TAC	2 601		

2. u Prilogu I.D tablica 12. zamjenjuje se sljedećim:

„**Tablica 12.**

Vrsta:	plavoperajna tuna *Thunnus thynnus*		Zona:	Atlantski ocean istočno od 45° Z te Sredozemno more (BFT/AE45WM)
Cipar	195,17	([4])	Analitički TAC	
Grčka	350,95		Ne primjenjuje se članak 3. stavci 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	7 161,64	([2]) ([4])	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Francuska	7 132,06	([2]) ([3]) ([4])		
Hrvatska	1 127,25	([6])		
Italija	5 628,97	([4]) ([5])		
Malta	450,68	([4])		
Portugal	650,83			

Vrsta:	plavoperajna tuna *Thunnus thynnus*	Zona:	Atlantski ocean istočno od 45° Z te Sredozemno more (BFT/AE45WM)

Ostale države članice	80,60	(1)
Unija	22 778,15	(2) (3) (4) (5) (6) (7)
TAC	40 570,00	

(1) Osim Cipra, Grčke, Španjolske, Francuske, Hrvatske, Italije, Malte i Portugala, i to isključivo kao usputni ulov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (BFT/AE45WM_AMS).

(2) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a, na ulove plavoperajne tune veličine od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 1. primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjela između država članica (BFT/*8301):

Španjolska	1 088,70
Francuska	505,77
Unija	1 594,47

(3) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a, na ulove plavoperajne tune mase manje od 6,4 kg ili dužine manje od 70 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 1. primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjela između država članica (BFT/*641):

Francuska	100,00
Unija	100,00

(4) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a, na ulove plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 2. primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjela između država članica (BFT/*8302):

Španjolska	143,23	
Francuska	285,28	(*)
Italija	112,58	
Cipar	3,90	
Malta	9,01	
Unija	554,00	

(*) Od čega se 50 % smije izloviti u Lionskom zaljevu.

(5) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a na ulove plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 3. primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjela između država članica (BFT/*643):

Italija	112,58
Unija	112,58

(6) Poseban uvjet: u okviru tog TAC-a na ulove plavoperajne tune veličine između 8 kg/75 cm i 30 kg/115 cm koju ulove plovila iz Priloga VI. točke 3. primjenjuju se sljedeća ograničenja ulova i raspodjela između država članica (BFT/*8303F):

Hrvatska	1 014,53
Unija	1 014,53

(7) Nakon prijenosa 200 tona kvote Islanda u kvotu Unije.”

3. u Prilogu VI. točka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Najveći broj malih obalnih ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za aktivan ribolov plavoperajne tune veličine od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm u Sredozemnome moru

Španjolska	364
Francuska	149 ([1]) ([2])
Italija	30
Cipar	20 ([1])
Malta	54 ([1])
Unija	693

([1]) Taj se broj može povećati ako se jedan plivaričar zamijeni s najviše deset plovila s parangalima u skladu s tablicom u točki 4. ovog Priloga.
([2]) Od čega će barem 9 plovila biti plovila koja love u Lionskom zaljevu."